



LEYENDAS DE PURRANQUE VISTA POR NIÑOS

Susana Opazo / Marcelo Neira (Editores)





Fundación Dharma Chile

*editorial
grafitti*

Prólogo

Fomentar la conservación de Patrimonio Cultural, físico y espiritual de un pueblo, como un legado ancestral, debe ser una preocupación constante no solo para la escuela sino también para la familia y para la sociedad en general; donde cada una de ellas debe asumir un rol activo.

La literatura oral forma parte del patrimonio cultural intangible de un pueblo, constituyendo la expresión donde tradición e identidad se enlazan en la búsqueda de la preservación del patrimonio.

A partir de este concepto y su relevancia es que surge la inquietud de elaborar una antología, como un ejercicio propuesto por la Fundación Dharma Chile, dirigida a la comunidad educativa del Dharma College, en la que participan estudiantes desde el nivel prebásico a cuarto año medio.

Es una actividad con un enfoque constructivista que pretende lograr su propósito, a través de un aprendizaje activo. que se articula en el propio sujeto y en su relación con el entorno social, cultural y familiar; otorgando la oportunidad del trabajo colaborativo y en equipo, incluyendo el entorno más cercano del estudiante.

A través de la técnica de la investigación se busca lograr fomentar, en el estudiante, el interés por el patrimonio cultural cercano, propiciando la instancia para que éste logre asumir un rol activo frente al rescate de historias, mitos y leyendas que forman parte del patrimonio oral de la localidad de Purranque.

En el contexto de la situación contingente de pandemia que nos afecta, se lanza el concurso "Erase una vez" orientado a todos los estudiantes del establecimiento educacional, en distintos niveles, en el cual se involucra a padres y apoderados, profesores jefes y de asignatura.

Los estudiantes deben indagar al interior de su entorno familiar historias o leyendas de conocimiento de sus cercanos, con la opción de socializarlas a través de un video o a través de la transcripción de éstas.

La actividad contribuye no solo en poner en valor los relatos rescatados, sino que además permite desarrollar nuevas habilidades comunicativas desde su núcleo familiar, redescubriendo prácticas y valores ancestrales en donde, a través de la oralidad, el estudiante recibe la herencia cultural de sus antepasados que conforman el imaginario, el testimonio de su existencia y su visión del mundo.

Lo que finalmente, corresponde a la forma más primitiva de transmisión y conservación de conocimientos y saberes a través del tiempo y la responsable indiscutible de la preservación del sentido de pertenencia e identidad...

LEYENDAS

Leyenda del ánima de la Pampa

Sebastián Salvo Vera

(Segundo medio)

Cuentan que hace muchos años un hombre que venía de Chiloé llegó al sector de Crucero Nuevo en busca de trabajo, la gente del sector lo atendió, lo ayudó y cuando llegaron las heladas lo encontraron muerto; estaba solo y abandonada.

la gente del sector, para recordarlo, le construyó una animita en el mismo lugar en que falleció. Con el tiempo le iban a dejar velas y él les comenzó a hacer milagros y favores, lo que la gente le pedía.

A medida que pasaban los días mucha gente acudía a solicitarle su ayuda lo que causó mucho enojo al dueño del fundo quien mandó a uno de sus trabajadores a que desarmara y quemara la animita.

El trabajador no obedeció a su patrón, porque él tenía mucha fe en el alma que allí se encontraba.

El patrón con mucha rabia fue al lugar y él mismo la desarmó y la quemó. Luego, montó su caballo y se fue del lugar, al avanzar unos metros miró hacia la animita y quedó "chueco", trató de enderezarse, pero no pudo; se desesperó tanto que fue a buscar mejoría a

Alemania, pero no la encontró.

Volvió al lugar donde había estado ubicada la animita y fue a prometerle que si lo sanaba le construiría una nueva casita.

El espíritu del hombre de la animita le concedió el favor y se sanó, pero no del todo lo cual lo hizo entender su falta y

finalmente hasta lo agradeció.

Este hecho fue muy comentado en el sector y el dueño del fundo cumplió su promesa, desde entonces, viene mucha gente, hasta de otros países, a solicitarle ayuda a está animita que aún sigue concediendo favores a mucha gente.

La primera industria y maestranza

Damián Sáez A.

(2º básico)

En el en el año 1924 se instala una industria de fabricación de herramientas agrícolas y reparación de maquinarias en la calle Eleuterio Ramírez, casi al llegar a la calle Bulnes.



El propietario, don Juan Kürten fue un pionero en esta rama técnica que

proporcionó servicio a los agricultores de los alrededores.



La fábrica funcionaba con un motor eléctrico conectado a un sistema de poleas, las cuales movían simultáneamente a varias maquinarias destinadas a cortar, fundir y forjar los materiales para la producción de aperos. También aquí se reparaban las segadoras de trigo, las enfardadoras y los grados de disco remolcados a tractor.



La llegada anticipada de estas maquinarias agrícolas al sur de Chile, fueron un aporte inmenso para facilitar las tareas del campo, mucho antes que sean incorporadas a otras zonas del país.

La novia blanca

Patricio Exequiel Barría
Mansilla
(4° medio)

Esta leyenda vive en el seno de la comunidad entre otras creencias que le dan un especial carácter al modo de vida purranquino. Se cree que en sus calles vive el fantasma de una mujer que fue asesinada, cuando estaba a punto de contraer matrimonio; me refiero a la famosa leyenda de “la novia blanca”, cuya aparición tiene lugar especialmente durante las noches de invierno.

Fue en una fría noche de invierno del año 2001 que esta leyenda cobró vida, ya que, mi tío presenció esta aparición.

Esto ocurrió alrededor de las una de la madrugada, mi tío trabajaba en buses y ese día el bus quedó en panne, producto de esto se le hizo tarde, y tuvo que pasar al taller.

Quien relata la historia es mi abuelo, quien me dice que a la altura del sector “la Poza”, mi tío la vió ... Una mujer vestida de novia, él no podía creer lo que estaba viendo, ella estaba al medio del camino justo a la bajada de una cuesta, levantando las manos para que él se detuviera.

En su primera reacción quiso frenar, pero se dio cuenta que no era una mujer real y le dio mucho miedo, ya que, él iba solo así que aceleró y pasó.

Desconcertado por lo que había ocurrido y más aún que al pasar con el bus y darse cuenta que la había

traspasado sintió un miedo espantoso.

Siguió su camino hacia la casa, pero de pronto comenzó a sentir que alguien tocaba la ventana del lado del conductor, miró y la vió a ella con su velo blanco.

Él estaba aterrado por lo que estaba viendo, encendió todas las luces del bus y siguió, trataba de ir lo más rápido posible, cuando de pronto vuelva a sentir que tocaron y la volvió a ver por tercera vez...

Mi abuelo relata que ese día ellos lo estaban esperando con mi abuelita, cuando lo vieron que venía llegando, ellos cuentan que mi tío se bajó del bus y se fue corriendo a la casa, que él entró y cerró la puerta y volvió a escuchar que tocaron la puerta y esta vez mis abuelos también escucharon; le preguntaron qué pasaba, él estaba pálido y sin habla...

Mi abuela le sirvió un plato de sopa y ahí él le comenzó a relatar lo que le había pasado....

Los entierros

Patricio Exequiel Barría
Mansilla
(4° medio)

Cuenta la historia que en estas tierras hay tesoros y entierros ocultos en los campos de la zona; estos entierros son algunos de orígenes indígenas y otros de los españoles. Los antiguos dicen que estos entierros suelen ser visibles y que los que los han visto comentan que se ven como fuego; si se vé fuego color blanco es un entierro de plata, y si el fuego es de color amarillo, es un entierro de oro.

Se dice que antiguamente, hubo mucha gente que se hizo rica con estos entierros, pero no siempre es-

tos se encontraban por casualidad o por suerte.

Mi papá me cuenta, que hace muchos años atrás cuando su hermana era joven, ella iba a buscar agua a un pozo que quedaba al pie de una quebrada, más abajo pasaba un río.

Ella comentaba que cuando iba sola siempre aparecía un chancho muy grande y que venía orillando el río, era de color cobrizo y brillaba.

Mi tía sentía miedo al verlo así que se iba altiro y dice que sentía como que se le quitaban las fuerzas de las piernas.

Cuando le contó a mis abuelitos ellos nunca más la dejaron ir sola, porque presentían que era algo malo.

Un día mi abuelo se fue a acostar y estaba entre dormido cuando se le presen-

tó en un sueño un hombre joven, alto y de buen aspecto, qué le dice que cerca de donde la tía iba a buscar agua, había una mata de maqui, y que debajo de esa mata de maqui, había un entierro.

El hombre le ofrece que si él lo quería era de él, pero tenía que darle a cambio a su hija, pero esta decisión tenía que tomarla como matrimonio, los dos padres; le dijo eso y mi abuelo despertó.

Pasaron unos días, y mi abuelo le contó a mi abuelita lo que le había sucedido, y ella le dijo que no, que cómo le iban a dar a su hija a cambio de plata...entonces eso quedó en cierta parte en el olvido.

Pasaron los años, la tía ya estaba casada y con hijos, cuando comenzó a sentir cosas extrañas en su casa;

sentía que hacían sonar la loza, o ruidos como cuando se lavan los cubiertos...

Una noche, ella recién se había acostado y se estaba durmiendo cuando se apareció un hombre que le dice:

_yo soy el que años atrás me presenté con tu padre, y quiero que le digas a tus hermanos que el entierro sigue estando ahí, que ese tesoro es para ellos y que lo vayan a buscar sin ningún compromiso y se fue.

Ella le contó a sus hermanos, pero ninguno de ellos fue a buscarlo. por lo que debe seguir ahí; enterrado bajo esa mata de maqui...

La novia de Purranque

Andrés Vera Soto

(4°Medio)

Cuenta la leyenda que hace un tiempo una mujer solía deambular por las calles de Purranque y que generaba mucha intranquilidad en sus pobladores; pues, estaba vestida de novia.

Sin embargo, no era una novia común y corriente porque su vestido blanco estaba horriblemente manchado de sangre, además, la vida y el color natural de su piel la habían abandonado hacía ya mucho tiempo.

Esta mujer fantasma que atormentaba a los pobladores, con sus constantes apariciones, llevaba un vestido de novia por-

que lo tenía puesto al momento de morir.

Se dice que un hombre le habría disparado por despecho, el día de su boda y qué ocurrió en el momento en el que se trasladaba para reunirse con el hombre que sería su esposo.

Ella se encontraba cerca del centro de Purranque, en el instante en el que recibió el disparo, para ser más precisos, ella se encontraba en frente de donde se encuentra actualmente, el Banco Estado.

El recorrido habitual que se realizaba comenzaba pasadas las doce de la noche, y abarcaba el camino que sigue desde detrás de la Municipalidad hasta el Cementerio; este último lugar resultaba ser aquel en el que era más fre-

cuenta verla ya que correspondía al sitio en el que solía descansar.

Hay aquellos que afirman haberla visto, pero que no se le han acercado porque les infundía un miedo terrible, que los conducía a evitar el contacto visual y a evadirla.

Mientras que otros dicen que tan solo se trata de rumores y habladurías de la gente.

A pesar de la diferencia de opiniones, los purranqui-

nos no pueden evitar ponerse nerviosos al divisar una prenda blanca al anochecer y en el cementerio, pues, ya saben de quién se puede tratar



Perdidos por el diablo

Trinidad Ojeda

(3°Medio)

Una leyenda que mi abuelo nos contaba seguido era la siguiente: en ese tiempo el medio de transporte más común era a caballo, él junto con otras dos personas venían de un evento deportivo.

Al ser tan tarde decidieron tomar un atajo para llegar antes, pero en el camino había algo fuera de lo normal, había arbustos, murra, cosas que no deberían estar en ese atajo.

Anduvieron a caballo por varias horas y no podían salir del camino, era como andar en círculos; los tres hombres perdieron la per-

cepción del tiempo hasta que por fin encontraron el camino. La gente contaba que en ese lugar había demasiados brujos.

Al día siguiente volvieron a pasar por el mismo lugar, pero no había nada de lo que habían visto horas atrás, ellos siempre dijeron que el diablo los había perdido; mi abuelo hasta el día de su muerte, afirmó que el diablo lo había perdido aquella noche...

Las luces en la noche estrellada

Trinidad Ojeda

(3°Medio)

Corría el año 1981, en esa época no existía la tecnología que existe en este momento; mi familia, mis abuelos, mis tíos, pueden corroborar mis palabras.

Era verano, cerca de las 22:00 horas, una noche estrellada, despejada y hermosa. En ese tiempo no teníamos baños dentro de las casas, existían las “casitas” baños al exterior de la casa.

Como dije, tipo 10 pm mi tío salió a la casita y cuando volvía a la casa vió algo diferente a lo normal en el cielo; Salimos todos de la casa y miramos hacia la costa

y se veía algo espectacular.

Vimos un ovni, era como poner dos platos soperos juntos, pero en el contorno de aquel platillo giraban luces de todos los colores. Estuvo entre dos o tres minutos suspendidos en el aire, cerca de la costa, pero era muy grande y todos quedamos asombrados con la experiencia.

Al día siguiente salió en la radio que no solamente nosotros lo vimos, sino que varias personas lo vieron también, en diferentes partes de la comuna; en el sector de la costa daban por hecho lo visto, no solamente nosotros.

La novia blanca

Daniela Orellana

(1° medio)

Hace unos años atrás mi prima fue a ver el desfile del aniversario de Purranque, por lo que tomó varias fotos, una de ellas fue de la Municipalidad, en la parte de la rampa donde aparecía ella y detrás una mujer vestida de novia con un velo.

Cuenta la leyenda que hace mucho tiempo atrás, una joven de la comuna de Purranque iba a contraer matrimonio con alguien del que estaba muy enamorada; la boda se realizaría el día del aniversario de Purranque.

Al llegar el día de la boda, su prometido no

concurrió, la dejó "plantada", por lo que ella tomó la decisión de quitarse la vida; fue a la Municipalidad, subió al último piso dónde se encuentra el balcón y se ahorcó con su propio velo.

Desde aquel día, se dice, que ella aparece para cada aniversario de Purranque, durante las noches de invierno en la parte de la rampa de la Municipalidad; la gente que la ha visto dice que su aspecto luce triste y con la mirada perdida...



El culebrón del cementerio

Morelia Rubilar

Se dice que en el cementerio de Purranque habita un extraño y terrible ser, con cuerpo de serpiente y la cabeza como la de un caballo, en su dentadura se encuentran grandes y filosos dientes, y su lengua se asemeja a la de un dragón; este monstruo se alimenta de los cuerpos ya sepultados en el lugar.



Leyenda del ánima

Nicolás Vargas Araus

(1°Medio)

A 17 km de Purranque hace muchos años atrás, en el sector de Crucero Nuevo, cuentan los vecinos del sector; que llegó un caminante desde Chiloé, en busca de trabajo

En un comienzo fue ayudado por los vecinos del sector, pero ya llegado el invierno, su situación empeoró, ya que, él dormía en la Pampa y un día fue encontrado muerto; debido a las frías noches del sector.

Las personas del lugar, en un acto humano, lo sepultaron en el lugar donde falleció, le

construyeron una casita, en donde le comenzaron a prender velas y al poco tiempo comenzó a hacer milagros.

Comenzó a llegar mucha gente y esto causó el enojo del dueño del campo quien mandó a un trabajador a destruir y quemar la casita. El trabajador no quiso hacerlo, por lo que él con mucho enojo fue y quemó la casita, luego montó su caballo y se fue, pero al darse vuelta a mirar cómo se quemaba la casita quedó "chueco". El dueño del fundo vieja Alemania a buscar cura para su mal.

En su búsqueda de una cura no encuentra sanación, por lo que regresa a la animita y le pide perdón por lo que él había hecho y le pide al ánima que lo cure.

La animita lo cura, no del todo, pero él muy agradecido, le construye una casita, que hasta el día de hoy recibe muchas visitas de personas del sector, de otros países y de toda la región de Chile.



El Tué Tué

Constanza Ulloa

(4°Medio)

Temido y respetado por muchos, generación tras generación es la historia favorita de los niños, quienes con gran entusiasmo escuchan a sus padres, abuelos y parientes que relatan a uno de los seres más horripilantes de la cultura chilena, hablamos nada más y nada menos que del Tué Tué, o también conocido como chonchón.

Este místico ser que ha trascendido en el tiempo, es un pájaro de voluminoso tamaño, en él está encarnado un brujo con maliciosas intenciones y lo más ate-

rador cuenta las personas con experiencias cercanas al Tue Tue, es el espantoso sonido que emite.

Les contaré la historia de Jorge, un pequeño niño que vivía en el campo, cerca de la comuna de Purranque, quien por allá por los años ochenta salvó a su familia del Tue Tue.

Era un miércoles en la tarde, como cualquier día Jorge y sus hermanos fueron a jugar al monte, cochinos y felices, como era de costumbre.

Al esconderse el sol, Jorge y sus hermanos volvían a su hogar, buscando leña y astillas para la estufa de la casa, es en ese momento Marco, el hermano mayor dice:

-Que pena que los Martínez hayan muerto de esa forma tan misteriosa y cruel.

(Los Martínez era una familia de 4 personas que vivían a unos dos kilómetros de Jorge y que misteriosamente habían muerto hacía una semana)

Cecilia, la hermana dice:

-Eso pasó porque el Tué Tué los fue a ver y ellos no supieron que responderle!

Rodrigo, el tercer hermano responde:

-Y cómo se le responde al Tué Tué?

Cecilia dice:

-Se dice que hay muchas maneras de res-

ponderle al Tué Tué pero vaya a saber uno cual es!

Algunos dicen que hay que tirar sal al fuego para que esta se quemee y libere al brujo, sin embargo, otros dicen que esto provoca todo lo contrario a lo que se busca, y lo que hay que hacer es decirle al Tué Tué que vuelva al otro día por queso y sal.

Marco, interrumpiendo a Cecilia dice:

-¡Patrañas!, los Martínez murieron por el frío, ¿y tú, qué crees Jorge?

Jorge, el menor de los hermanos, aterrado escuchando a cada uno de sus hermanos, mientras recogía leña seca, cambia drásticamente de tema diciendo:

- Yo creo que hay que apurarnos porque la once debe estar servida y la mamá se enojará si llegamos tarde!

Jorge y sus hermanos no volvieron a hablar sobre eso, durante la tarde, todo transcurrió normal, hasta esa noche.

Eran las 11:30 pm y todos en la casa estaban acostados y dormidos. De pronto se escucha un graznido infernal que se oía como "Tue Tue". Todos en la casa se despertaron asustados, y se dieron cuenta que el Tue Tue los había ido a ver, en ese momento Jorge dice:

-¡VUELVE MAÑANA POR TU QUESO Y SAL!

Los hermanos quedaron aterrados, no podían creer lo que había pasado, no pudieron dormir en toda la noche.

Al otro día, sintieron angustia por lo que podía pasar, eran alrededor de las 18.00 hrs, cuando un extraño sujeto, pequeño y un poco jorobado tocó la puerta y dijo:

- Vengo por lo que es mío!

La mamá de Jorge responde tranquila y firme:

- Aquí tienes tu pedazo de queso y sal!

Y es así como nunca más volvió el Tue Tue al hogar de Jorge y sus hermanos; todos quedaron admirados y

perocupados y cuentan
la historia de persona
en persona.

Leyenda del cuero

Martín Fres Zúñiga

(2° medio)

Trata sobre que habitan en numerosos lagos, lagunas y ríos de los territorios de Chile y Argentina, pero en este caso en Chile. Se cuenta que esta criatura atacaría mayormente a animales; eso no quiere decir que no ataquen a humanos.

Según la leyenda, su hora de cazar es al atardecer, en sigilo, su presa podría estar cerca suyo, pero siempre en o cerca del agua.

Se dice que éste hipnotiza a su ya dividada presa con sus poderes, para luego arrastrarla a aguas profundas.

Al cuero no le basta con ahogar a su víctima con el agua, sino que además la envolvería para sofocarla y para que no pueda salir a la superficie se dice que extraería su sangre y diferentes fluidos.

Este anima l(cuero), puede ser confundido por los habitantes con un animal un poco más común llamado ginivilo.

La piedra escrita

Esteban Panguinado
Barría

(8°Básico)

Esta leyenda se cuenta en el sector de Hueyusca, específicamente en el río Cajones.

Este río es especial, único con aguas limpias, claras y muy transparentes.

Cuando salen sus aguas al valle de Cajones, es un río extendido y relativamente bajo, pero si lo seguimos aguas arriba hacia su nacimiento, es un río de pozones inmensos y profundos, de aguas color turquesa intenso.

Mi padre recorrió el río muchas veces con un amigo que conocía bien la zona y en uno de sus

viajes encontraron, en la orilla del río Hueyusca, una enorme piedra que se encontraba extrañamente escrita.

Ninguno pudo entender qué era lo que allí estaba escrito, pero más sorprendente que esto es tratar de encontrar una respuesta sobre ¿quién pudo haberlo hecho? ¿qué secretos guarda este mensaje?

Cada vez que paso cerca del río observo atentamente por su orilla, con la ilusión de encontrar la ya conocida PIEDRA ESCRITA.

Será un mensaje, quizás una señal o tal vez un viejo mapa de algún antiguo tesoro.

El Trauco acecha

Antonia Rivera

Nahuelpán

(1º medio)

Cuando mi abuelita era chica, iba a veranear al campo de sus abuelos, junto a sus primos y hermanos salían a jugar todos los días a un sector que quedaba retirado de la casa; jugaban a las casitas. Buscaban tarros, barro y pasto y siempre jugaban encima de un tronco.

Un día al volver a la casa en la tarde, el abuelito Armando les dijo:

— Niños debo decirles algo, si quieren salir a jugar al campo, les voy a pedir que no jueguen en el mismo tronco todos los días, porque

el Trauco se los puede llevar.

Pero los niños no hicieron caso y un día al ir a jugar al tronco de siempre encontraron excremento de un color muy extraño; era de un tono amarillo muy fuerte...

Corrieron a contarle al abuelo lo que habían encontrado, el abuelo se enojó muchísimo y les dijo que se trataba del Trauco que se los quería llevar, que estaba cerca y que los asechaba y que si volvían a encontrar lo mismo tenían que avisarle.

El abuelo tomó una pala, llevó ceniza caliente y le echó al tronco donde estaba el excremento amarillo.

Desde ese día comprendieron que si querían jugar en el campo ya no podían jugar to-

dos los días en el mismo tronco.

Los hechos que les relato sucedieron en el sector de Palomar, Purranque y le ocurrió a la familia Cruz Águila...